

## Muudame maailma: säästva arengu tegevuskava aastaks 2030 (2030 Agenda)

### Ülemaailmsed säästva arengu eesmärgid aastani 2030

1. Kaotada kõikjal vaesus mis tahes kujul. *End poverty in all its forms everywhere*
2. Kaotada nälg, saavutada toiduga kindlustatus ja parem toitumine ning toetada säästvat põllumajandust. *End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture*
3. Tagada kõikidele vanuserühmadele hea tervis ja heaolu. *Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages*
4. Tagada kõikidele kaasav ja õiglane kvaliteetne haridus ning elukestva õppe võimalused. *Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all*
5. Saavutada sooline võrdõiguslikkus ning suurendada naiste ja tütarlaste mõjuvõimu. *Achieve gender equality and empower all women and girls*
6. Tagada kõikidele joogivesi ja kanalisatsioon ning veevarude säästev majandamine. *Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all*
7. Tagada taskukohane, usaldusväärne, säästev ja kaasaegne energia kõikidele. *Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all*
8. Toetada jätkusuutlikku, kaasavat ja säästvat majandusarengut ning tagada kõikidele inimestele inimväärne töö. *Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all*
9. Ehitada vastupidav taristu, toetada kaasavat ja säästvat industrialiseerimist ning innovatsiooni. *Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation*
10. Vähendada ebavõrdsust nii riikide sees kui ka nende vahel. *Reduce inequality within and among countries*
11. Muuta linnad ja asulad kaasavaks, turvaliseks, vastupidavaks ja säästvaks. *Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable*
12. Tagada säästev tarbimine ja tootmine. *Ensure sustainable consumption and production patterns*
13. Võtta kiiresti meetmeid kliimamuutuste ja nende mõjuga võitlemiseks\*. *Take urgent action to combat climate change and its impacts\**

14. Kaitsta ja kasutada säästvalt ookeane, meresid ja mere elusressursse, et saavutada säästev areng. *Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development*
15. Kaitsta ja taastada maismaa ökosüsteeme ning propageerida nende säästvat kasutamist; majandada metsi säästvalt, võidelda kõrbestumisega ning peatada ja pöörata ümber pinnase halvenemine ja bioloogilise mitmekesisuse hävimine. *Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss*
16. Toetada rahumeelseid ja kaasavaid ühiskondi, et saavutada säästev areng; tagada õiguskaitse kõikidele ning luua kõikidel tasanditel tõhusad, vastutustundlikud ja kaasavad institutsioonid. *Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels*
17. Tugevdada tegevuskava rakendamise meetodeid ja taaselustada säästva arengu alane ülemaailmne partnerlus. *Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership for sustainable development*

\* Me tunnustame ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kui peamist rahvusvahelist valitsustevahelist foorumit, kus peetakse läbirääkimisi kliimamuutusi käsitlevate ülemaailmsete meetmete üle.

*\*Acknowledging that the United Nations Framework Convention on Climate Change is the primary international, intergovernmental forum for negotiating the global response to climate change.*